

## Questions au Feuilleton

des pénitenciers de Drumheller, de la Saskatchewan et de Dorchester. Tous les psychologues et agents de classement sont engagés à plein temps. Leur groupe se répartit comme suit dans les divers établissements:

Établissement	Psychologues	Agents de classement
William Head	0	7
Colombie-Britannique	3	19
Drumheller	2	16
Saskatchewan	3	16
Archambault	2	10
Laval (Saint-Vincent-de-Paul)	2	7
Dorchester	3	12
Millhaven	3	10
Kingston (C.A.R.)	4	10

3 et 4. Les seuls détenus qu'on peut considérer comme recevant régulièrement des soins psychiatriques sont ceux qui sont admis à l'un des trois centres psychiatriques régionaux tenus par le Service canadien des pénitenciers. Leur nombre se répartit comme suit: (i) centre psychiatrique régional (Québec), 64; (ii) Centre psychiatrique régional (Ontario), 86; (iii) Centre psychiatrique régional (Pacifique), 95. On ne dispose pas de statistiques sur les autres détenus qui ne sont pas hospitalisés dans les centres psychiatriques, mais qui y reçoivent à l'occasion des soins à titre de consultant. Aucun détenu ne reçoit régulièrement des soins d'un psychologue ou d'un travailleurs social et l'on ne dispose malheureusement pas de statistiques sur les détenus qui reçoivent irrégulièrement des soins de cette nature. De tels soins sont fournis soit sur demande et au moment approprié, soit lorsque les résultats de l'examen diagnostique auquel le détenu est soumis à l'admission ou sur demande de la cour indiquent que le détenu en a besoin ou lorsque celui-ci manifeste un comportement anormal. Enfin, tous les détenus peuvent bénéficier des services d'agents de classement à un moment ou l'autre pendant la période d'incarcération.

## LES RECHERCHES SUR LES ZONNOSES

## Question n° 4122—M. Robinson:

Le gouvernement possède-t-il des résultats de recherche sur la zoonose?

L'hon. Marc Lalonde (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social dispose des données les plus au point sur les maladies infectieuses transmissibles, dans les conditions naturelles, des animaux vertébrés à l'homme, et inversement (zoonose).

## LES DÉPENSES D'ÉTABLISSEMENT ET D'AIDE À L'EXPLOITATION DES AÉROPORTS COMMUNAUTAIRES

## Question n° 4130—M. Forrestall:

Pour chaque année de 1960 à 1975, quel a été le total des dépenses annuelles d'établissement et d'aide à l'exploitation des projets de développement d'aéroports communautaires, pour a) le Yukon, b) les Terri-

toires du Nord-Ouest, c) la Colombie-Britannique, d) l'Alberta, e) la Saskatchewan, f) le Manitoba, g) l'Ontario, h) le Québec, i) le Nouveau-Brunswick, j) l'Île-du-Prince-Édouard, k) la Nouvelle-Écosse, l) Terre-Neuve?

## L'hon. Otto E. Lang (ministre des Transports):

	1959-60	1960-61	1961-62	1962-63	1963-64	
Yukon	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	
Territoires du Nord-Ouest	29,907	5,056	15,000	—	—	
Colombie-Britannique	6,771	52,962	85,402	69,446	40,390	
Alberta	6,879	37,336	5,648	10,108	5,547	
Saskatchewan	27,133	8,436	6,740	12,619	24,248	
Manitoba	20,255	6,294	21,992	17,243	30,124	
Ontario	44,129	8,766	25,467	—	—	
Québec	46,227	48,771	26,281	8,178	43,626	
Nouveau-Brunswick	11,591	146,794	23,825	35,379	38,116	
Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—	
Nouvelle-Écosse	3,897	3,773	—	3,537	2,594	
Terre-Neuve	—	5,273	14,727	—	51,597	
	1964-65	1965-66	1966-67	1967-68	1968-69	1969-70
Yukon	\$ —	\$ 9,824	\$ 14,409	\$ —	\$ 4,007	\$ 9,198
Territoires du Nord-Ouest	—	—	—	—	—	64,730
Colombie-Britannique	44,493	36,261	53,270	523,013	243,064	438,722
Alberta	16,528	146,912	196,284	99,199	331,282	78,114
Saskatchewan	18,409	16,837	18,659	60,570	75,619	254,736
Manitoba	57,814	72,519	153,778	38,005	400,051	125,801
Ontario	—	216,084	153,626	585,702	503,129	224,074
Québec	45,050	135,666	418,233	161,471	380,866	499,792
Nouveau-Brunswick	6,223	16,163	99,092	69,519	171,785	85,095
Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	—	7,347	4,000	23,248	6,189	35,233
Terre-Neuve	—	405,606	22,250	14,473	11,973	72,293
	1970-71	1971-72	1972-73	1973-74	1974-75	
Yukon	\$ 17,897	\$ 17,953	\$ 9,673	\$ 189,692	\$ 21,727	
Territoires du Nord-Ouest	20,012	13,375	—	—	—	
Colombie-Britannique	516,939	345,194	213,141	687,128	358,006	
Alberta	172,167	112,406	533,943	586,050	820,590	
Saskatchewan	183,865	245,805	167,664	89,276	92,472	
Manitoba	466,916	251,746	821,226	380,123	327,308	
Ontario	275,986	508,697	998,286	850,820	642,006	
Québec	329,138	287,448	1,009,841	558,600	483,474	
Nouveau-Brunswick	46,603	58,253	39,682	39,939	57,149	
Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	68,150	—	
Nouvelle-Écosse	46,979	87,884	66,962	19,358	61,845	
Terre-Neuve	104,630	158,303	397,698	43,193	489,800	

## RADIO-CANADA—LE COÛT DE L'ÉMISSION «MONSIEUR B. EN TUNISIE»

## Question n° 4132—M. Lapointe:

Combien a coûté à Radio-Canada l'émission de télévision «Monsieur B. en Tunisie» du 7 décembre 1975?

Mlle Coline Campbell (secrétaire parlementaire du secrétaire d'État): La Société Radio-Canada me transmet les renseignements suivants. Il n'est pas d'usage de demander à la Société Radio-Canada de divulguer pareils détails sur le coût de telle ou telle de ses émissions. Cette coutume repose sur des raisons qui sont exposées en détail dans la réponse à la question n° 2530 du 22 mai 1975.